

NATIONAL ASIAN AMERICAN & PACIFIC ISLANDER PRESIDENTIAL QUESTIONNAIRE

전국 아시안 태평양계 아메리칸 대통령 후보 답변서



NAKASEC
미주한인봉사교육단체협의회
NATIONAL KOREAN AMERICAN
SERVICE & EDUCATION CONSORTIUM

NATIONAL OFFICE 전국사무실
900 S. CRENSHAW BOULEVARD
LOS ANGELES, CA 90019
T: 323 937 3703 | F: 323 937 3753
WWW.NAKASEC.ORG

D.C. OFFICE D.C. 지부
1536 U STREET NW
WASHINGTON, DC 20009
T: 202 339 9318 | F: 323 937 3753

AFFILIATES 가입단체
chicago, il:
KOREAN AMERICAN
RESOURCE & CULTURAL CENTER
한인 교육문화마당집
6146 N LINCOLN AVENUE
CHICAGO, IL 60659
T: 773 588 9158 | F: 773 588 9159
WWW.CHICAGOKRCC.ORG

los angeles, ca:
KOREAN RESOURCE CENTER
민족학교
900 S. CRENSHAW BOULEVARD
LOS ANGELES, CA 90019
T: 323 937 3718 | F: 323 937 3526
WWW.KRCLA.ORG

October 10, 2008

Dear Friends,

On August 5, 2008, the National Asian American & Pacific Islander (AAPI) Presidential Questionnaire was sent to the presumptive Democratic and Republican presidential candidates, Senator Barack Obama and Senator John McCain. The candidates were notified that their responses would be distributed by member organizations of the National Council of Asian Pacific Americans, including NAKASEC. The Presidential Questionnaire seeks to educate AAPI community members across the country on where the presidential candidates stand on important issues such as civil rights, education, healthcare, housing and community development, and immigration.

Candidates were asked to limit their responses to 250 words and to respond within one month. Consistent and equal communication was extended to each candidate, with reminders being made via email, phone and in-person communication with the AAPI representatives of each campaign.

Attached are the responses to the questionnaire, printed verbatim. In no instance did NAKASEC alter, change, or edit the responses. For any questions or comments on the presidential questionnaire, please contact HyunJoo Lee at 323-937-3703 or hlee@nakasec.org.

Sincerely,

EunSook Lee
Executive Director, NAKASEC

Background

This questionnaire was produced in collaboration with the National Council of Asian Pacific Americans (NCAPA). Founded in 1996, NCAPA is a coalition of twenty-six organizations that advocate for the interests of Asian Americans, Native Hawaiians, and other Pacific Islanders on the national level. It is united by a vision of tomorrow that empowers and engages AAPI community members into the political and electoral process. NCAPA is a nonpartisan, tax-exempt 501(c)(3) non-profit organization. NCAPA neither supports nor opposes any political party or any candidate for public office.



NAKASEC
미주한인봉사교육단체협의회
NATIONAL KOREAN AMERICAN
SERVICE & EDUCATION CONSORTIUM

NATIONAL OFFICE 전국사무실
900 S. CRENSHAW BOULEVARD
LOS ANGELES, CA 90019
T: 323 937 3703 | F: 323 937 3753
WWW.NAKASEC.ORG

D.C. OFFICE D.C. 지부
1536 U STREET NW
WASHINGTON, DC 20009
T: 202 339 9318 | F: 323 937 3753

AFFILIATES 가입단체

chicago, il:

KOREAN AMERICAN
RESOURCE & CULTURAL CENTER
한인 교육문화마당집
6146 N LINCOLN AVENUE
CHICAGO, IL 60659
T: 773 588 9158 | F: 773 588 9159
WWW.CHICAGOKRCC.ORG

los angeles, ca:

KOREAN RESOURCE CENTER
민족학교
900 S. CRENSHAW BOULEVARD
LOS ANGELES, CA 90019
T: 323 937 3718 | F: 323 937 3576
WWW.KRCLA.ORG

2008 년 10 월 10 일

2008 년 8 월 5 일, 전국 아시아 태평양계 아메리칸 대통령 후보 질의서가 버락 오바마 민주당 대통령 후보와 존 매케인 공화당 후보에게 전달되었습니다. NCAPA 는 후보자들에게 이 질의서에 대한 답변이 NCAPA 회원 단체들을 통해 전국의 아시아 태평양계 (이하 아태계) 아메리칸들에게 배포될 것이며, 이는 민권, 교육, 의료, 주택, 커뮤니티 개발, 이민과 같이 아태계 커뮤니티에 중대한 영향을 끼치는 분야에 대한 대통령 후보들의 입장에 대해 아태계 유권자들을 교육하고자 하는 NCAPA 의 지속적인 노력의 일환임을 알렸습니다.

NCAPA 는 후보자들에게 한 달 내로 250 단어 내외로 답변해 줄 것을 요청했으며, 이메일, 전화, 직접 전달 등을 통해 마감기한을 상기시키는 등 각 후보 진영의 아태계 담당자들에게 일관적이고 동등한 커뮤니케이션을 지속적으로 진행했습니다.

첨부한 답변서는 미주한인봉사교육단체협의회가 후보자의 답변에 대해 어떠한 수정이나 편집도 하지 않은 후보자의 답변 그대로를 옮긴 것입니다. NCAPA 대통령 후보 답변서에 대한 질문이나 의견이 있으시면, 이현주 323-937-3703 또는 hlee@nakasec.org 에게 연락하면 됩니다.

감사합니다.

미주한인봉사교육단체협의회 이은숙 사무국장 드림

배경

이 질의서는 National Council of Asian Pacific Americans (NCAPA)와의 협력 하에 제작된 것이다. 1996 년에 설립된 NCAPA 는 전국적으로 아시안 아메리칸, 하와이 원주민, 태평양 섬주민의 권익을 옹호하는 26 개 단체의 연합체이다. 이 단체들은 아태계 커뮤니티 구성원을 정치 및 선거 과정에 참여시키고 이들의 정치력을 강화하려는 공동의 전망 하에 연합하여 활동하고 있다. NCAPA 는 비정당, 면세 비영리 단체이며, 특정 정당이나 공직에 출마한 특정 후보를 지지하거나 반대하지 않는다.

Response to the 2008 National Asian American & Pacific Islander Presidential Questionnaire

Senator John McCain

No response was received for this questionnaire.

Senator Barack Obama

The following are the unedited responses received for this questionnaire.

CIVIL RIGHTS

Language Rights

What is your position on language access and English language acquisition for limited English proficient communities, such as the AAPI community? What policies would you enact to support your position?

As president, I will support efforts that help prevent discrimination against minorities and that ensure that language minorities have access to critical governmental services, such as post-disaster relief services. I will vigorously enforce laws requiring federal agencies to ensure language access for all Americans they serve and will ensure Title VI requirements ensuring language access are implemented across the federal government. Joe Biden and I will reverse the trend that has led to agencies like the Federal Emergency Management Agency still not having guidelines for how it will communicate with Limited English Proficient populations during disasters and public emergencies, despite the barriers faced by thousands of Vietnamese and other Southeast Asian evacuees from Hurricane Katrina.

Joe Biden and I believe that government programs should be accessible to hardworking immigrant populations. In 2003, I helped pass a bill making it mandatory to provide language assistance in health care facilities. I also helped passed a law that prohibits employers from restricting an employee's ability to speak a foreign language in communications unrelated to the employee's duties. At the same time, Joe Biden and I also believe that we must invest in education programs to help immigrants learn English so they can participate fully in American society.

Census 2010

Do you believe that undercounting minorities is a real challenge to Census data collection? Why or why not? Can you describe what policies you would enact to impact Census 2010?

There is insufficient information on the many diverse Asian American and Pacific Islander communities, making it difficult to assess and adequately address needs. Moreover, the lack of disaggregated data showing the particular needs of diverse ethnic subgroups results in invisibility in the national policy arena of the most vulnerable. As president, I will:

- Advocate for increased data collection, analyses, and dissemination about Asian Americans and Pacific Islanders;

- Support the implementation of the revisions of the Office of Management and Budget Directive No. 15, which requires federal agencies to disaggregate and report separate data on Asian American and Pacific Islander groups;
- Direct the Census Bureau to ensure the availability of disaggregated data within Asian American and Pacific Islander communities; and
- Work to ensure that the Census Bureau has the resources necessary to conduct an accurate count of the Asian American and Pacific Islander population in the 2010 Census.

Affirmative Action

What is your position on affirmative action programs? Please include specific steps you will take to support your position.

When there is strong evidence of prolonged and systemic discrimination by organizations, affirmative action may be the only meaningful remedy available. Affirmative action programs, when properly structured, can open up opportunities otherwise closed to qualified minorities without having an adverse impact on the opportunities for whites. For example, a scholarship program for underrepresented students interested in getting advanced degrees in mathematics and the sciences won't keep white students out of such programs, but can broaden the pool of talent that we need to prosper in the new economy.

The Bush administration has made challenging affirmative action and scholarship programs one of the core missions of the Department of Justice. As president, I will rid the Department of ideologues and political cronies, and for the first time in eight years, the Civil Rights Division will actually be staffed with civil rights lawyers who prosecute civil rights violations, employment discrimination, and hate crimes.

Even as we continue to defend affirmative action as a useful, if limited, tool to expand opportunity to underrepresented minorities, we should consider spending a lot more of our political capital convincing America to make the investments needed to ensure that all children perform at grade level and graduate from high school—a goal that, if met, would do more than affirmative action to help those minority students who need it the most. And while Joe Biden and I support affirmative action for minorities, we also support efforts to increase opportunities for qualified students from low-income backgrounds to attend colleges and universities – regardless of their race.

EDUCATION

Data collection

What steps would your administration take to increase research and disaggregated data collection on the education achievement levels and challenges of individual AAPI groups?

No Child Left Behind left many behind due to lack of adequate funding and a failure to take into account the complexity of student needs. There needs to be adequate attention to the diverse needs of Asian American and Pacific Islander students requiring disaggregated data on AAPI ethnic, linguistic, and economic groups so as to target programs to meet their needs. As president, I will provide for more complete assessments of student need, including of Asian American and Pacific Islander students, and greater accountability for appropriate measures of success.

Programs and Services in Public Education

What is your position on programs and services for AAPI students of immigrant families in public schools, specifically support for English language learner students?

Among the needs that my administration will prioritize would be transitional bilingual education and other programs to assist Limited English Proficient students, with schools being held accountable for helping these students graduate. There would be appropriate assessment of English Language Learners and programs that would monitor their progress in learning English.

AAPI Higher Education Serving Institutions

What is your position on the new Asian American and Pacific Islander Higher Education Serving Institution Program? What are the specific steps you would take in the area of funding to support your position?

As president, I will support funding and resources, including the program now offered by the Department of Education, for AAPI serving institutions of higher learning. By strengthening and expanding these institutions, we can provide for the education of our nation's growing diversity.

HEALTH

Universal health coverage and access

What is your position on adequate and affordable health coverage and access that includes mental health services for all individuals, including nativeborn and immigrants? What policies would you enact to support your position?

Joe Biden and I believe that every American has the right to affordable, comprehensive, and portable health coverage. The Obama-Biden plan will provide new coverage options for every American through partnerships among employers, private health plans, the federal government, and the states. Our plan will feature guaranteed eligibility; comprehensive health benefits including preventive, mental health, and maternity care; affordable premiums, co-payments, and deductibles; portability; mandatory coverage of children; expansion of Medicaid and SCHIP; and flexibility for state plans. Our health care reform plan will reduce the typical family's medical expenditures by \$2,500 per year

as health reform efforts are phased in. I am committed to signing the Obama-Biden health care reform plan into law by the end of my first term in office.

Children's Health Care

What is your position on reauthorizing SCHIP? What policies would you enact to support your position?

I have been a strong advocate of expanding the SCHIP program, and as president, I will expand SCHIP eligibility, building off of my work in the Illinois State Senate to provide health insurance to 150,000 children and parents. Under the Obama-Biden health care reform plan, all children will be required to have health care coverage. We will also ensure that more young adults are covered by requiring insurance companies to allow young adults up to age 25 to be covered by their parent's family health insurance plans.

Health disparities

What is your position on health disparities that exist in minority communities, such as the AAPI community? Please include policies you would enact to support your position.

Joe Biden and I are committed to tackling the root causes of health disparities by addressing differences in access to health coverage and promoting prevention and public health, both of which play a major role in addressing disparities. As a state senator, I helped pass a law to make language assistance mandatory in Illinois health care facilities. As president, I will support programs to recruit more people to enter the medical profession and will expand outreach and educational efforts to improve the language and cultural skills of hospitals to provide more tools such as bilingual hotlines to help rural hospitals treat patients who do not speak English. Our plan also requires health providers to inform the public about disparities and take steps to reduce those disparities.

AAPI representation

Will you adopt policies that promote inclusion of AAPI perspectives within your cabinet, specifically in setting the health priorities of the nation? What steps would you take to support your policy on AAPI representation?

Joe Biden and I believe that America's diversity strengthens our nation and our communities. As president, I will work with AAPI leaders like former U.S. Secretary of Transportation Norm Mineta and Congressman Mike Honda, as well as AAPI community activists across the nation, to develop policy priorities together with the AAPI community. Joe Biden and I will also strengthen the White House Initiative on AAPIs to serve an important role in federal decision making. As a former community organizer, I know firsthand that policies – no matter federal, state or local – must have community input in order to be successful, and as president, I will continue my long record of engaging AAPIs in our national policy priorities.

HOUSING AND COMMUNITY DEVELOPMENT

Federal Recognition of Native Hawaiians

How will your Administration approach federal recognition for Native Hawaiians and their relationship with the United States government?

As someone who grew up in Hawaii, I have a strong understanding of the Native Hawaiian community and their unique concerns. I support Senator Daniel Akaka's efforts to provide recognition for Native Hawaiians, and I look forward to working with Native Hawaiians on similar efforts as president.

Employee Free Choice Act

What is your position on the work environment for immigrant and AAPI workers? Please include policies you would enact to support your position.

I am a strong advocate and cosponsor of the Employee Free Choice Act. As president, I will sign this measure into law, and I will also work to strengthen that National Labor Relations Board, increase the minimum wage to \$9.50 an hour by 2011, protect striking workers, strengthen OSHA, and ensure all Americans have affordable health insurance coverage.

White House Initiative on AAPIs

What is your position on the White House Initiative on AAPIs? What initiatives will you take that will directly address the needs of the AAPI community?

Joe Biden and I are committed to strengthening the White House Initiative on Asian Americans and Pacific Islanders, and we will ensure that the Initiative plays a key role in an Obama administration to overcome the historic exclusion of Asian Americans and Pacific Islanders from the federal government and its programs.

Foreclosure crisis

How will your administration address the impacts of the foreclosure crisis on AAPI families?

For well over two years, I have been sounding the alarm about the growing crisis in our housing market and calling on the government to take both short-and long-term actions to help struggling homeowners. I worked in the Senate on legislation with Senator Chris Dodd to authorize the Federal Housing Administration to refinance mortgages of struggling homeowners. This approach asks borrowers, mortgage lenders, banks and the government to share in the responsibility of helping resolve this crisis.

Beyond these short-term actions, Joe Biden and I believe we need to address the root causes of the housing crisis so that we avoid this situation in the future. Over two years ago, I introduced the Stop Fraud Act, which would provide the first federal definition of mortgage fraud, increase funding for federal and state law enforcement programs, create

new criminal penalties for mortgage professionals found guilty of fraud, and require industry insiders to report suspicious activity. I have also proposed a HOME Score system that would create a simplified, standardized metric for home mortgages like the annual percentage rate (APR), the effective interest rate a borrower ends up paying on a loan – allowing prospective homebuyers easily to compare various mortgage products so they can find out whether they can afford to make the payments.

Community economic development

What initiatives will your administration undertake to support community and economic development in lowincome AAPI communities and the neighborhoods where they reside?

Joe Biden and I will work with community and business leaders to identify and address the unique economic development barriers of every major metropolitan area. We will provide additional resources to the federal Community Development Financial Investment Fund, the Small Business Administration, and other federal agencies, especially to their local branch offices, to address community needs. We will fully fund the Community Development Block Grant program and work to increase resources to the highest need Americans. We will also establish 20 Promise Neighborhoods, areas with high levels of poverty and crime and low levels of student academic achievement. The Promise Neighborhoods, modeled after the Harlem Children’s Zone, will receive a full network of services from birth to college.

IMMIGRATION

CIR – Legalization and Family

What is your position on legalization? What is your position on the family immigration backlog? What is your approach to managing the future flow of immigrants?

What policies would you enact to support your stated positions on the above three questions?

We must fix a broken immigration system that hampers family reunification, the cornerstone of our immigration policy for years. I helped lead the fight for comprehensive immigration reform in the Senate, and I will make it a priority as president. We can have an immigration policy that respects the rule of law and respects our immigrant heritage. Joe Biden and I support a system that secures our borders, cracks down on employers that hire undocumented immigrants to keep wages down, helps communities hit hardest by this problem, and requires the 12 million undocumented immigrants to come out of the shadows, pay a fine, pay taxes, learn English, and get in the back of the line for the opportunity to become citizens.

Profiling

What is your position on xenophobic rhetoric involving immigrants and communities of color in the current campaign environment? What steps would you take to support your position?

There are plenty of people who oppose – for principled reasons – the kind immigration reform that Joe Biden and I support. But there are others who have tried to score political points by scapegoating minorities and playing on the fears of Americans. We didn't walk away from injustice during the civil rights debate, and we don't walk away from it today. Joe Biden and I will continue fighting for comprehensive immigration reform. We believe that our nation can have a civil debate about immigration where all of us begin to recognize ourselves in one another. Joe Biden and I oppose profiling by race, ethnicity, or national origin. As a state senator, I helped pass a law to track racial profiling by requiring law enforcement officials to record the race, age, and gender of all drivers they stop for traffic violations. As president, I will hold agencies accountable for profiling that does occur and support anti-racial profiling legislation.

Due Process

What is your policy around due process of lawful permanent residents in removal proceedings, particularly those who have committed petty crimes?

Though immigrants who commit crimes must be deported, none should be denied due process. We have to be tough, but smart and true to our values. I believe in the central importance of due process to our legal system, regardless of whether those involved are U.S. citizens, which is why I've called for restoring habeas corpus and the rule of law in response to detention abuses in Guantanamo. We are a nation of immigrants and of laws, and I am committed to improving the quality of decisions of the immigration courts and the Board of Immigration Appeals.

Eligibility of Access

What is your position on Supplemental Security Income for low income elderly and disabled refugees? What policies would you enact to support your position?

I have worked in the U.S. Senate to ensure that elderly and disabled refugees have access to SSI benefits. I am a cosponsor of S. 821, which expands SSI eligibility for refugees, asylees, and other humanitarian immigrants.

Electronic Employment Verification System

What is your position on the employment verification system? What policies would you enact to support your position?

To remove incentives to enter the country illegally, we need to crack down on employers that hire undocumented immigrants. I championed a proposal with Senators Charles Grassley (R-IA), Ted Kennedy (D-MA) and Max Baucus (D-MT) to create a new,

mandatory employment eligibility verification system that is easy to use so employers can verify that their employees are legally eligible to work in the U.S. – and to hold them accountable if they don't.

Integration

What will your administration's position be to integrate immigrants? What steps would you take to ensure that lowincome and limitedEnglish proficient communities are included?

Joe Biden and I believe that immigrants want to become active participants in America's democratic systems. While drastic increases in fees may in fact deter citizenship, I opposed those increases and wrote and introduced the Citizenship Promotion Act, which would ensure that immigration application fees are both reasonable and fair and authorize new funds for community based organization to provide English and civics training for immigrants.

Joe Biden and I also want to invest in early childhood education so every child enters school ready to learn. We want to reform and fund No Child Left Behind, because while the goals of that bill were noble, it has been implemented poorly and the funding got left behind. We want to empower teachers, pay them what they are worth, and work with them to improve assessments of student progress, and to reward success.

2008 전국 아시안 태평양계 아메리칸 대통령 후보 답변서

존 맥케인 상원의원

이 질문에 대한 답변서를 제출하지 않았습니다.

버락 오바마 상원의원

다음은 제출된 답변서를 아무런 편집없이 그대로 옮긴 것입니다.

민권

언어 권리

아시아 태평양계(이하 아태계) 아메리칸 커뮤니티 등 영어에 어려움을 겪고 있는 사람들을 위한 언어 권리 및 영어교육에 대해 어떤 입장을 갖고 있습니까? 그러한 입장을 실현하기 위해 어떠한 정책을 펼칠 것입니까?

대통령이 된다면, 저는 소수계에 대한 차별을 방지하고, 언어로 어려움을 겪는 소수가 재난구호 등 중대한 정부 서비스를 불편없이 받을 수 있도록 하기 위한 노력들을 지원할 것입니다. 저는 연방기관들이 모든 미국인에게 해당 언어로 서비스를 제공하도록 강력한 법시행을 추진할 것이며, 언어권리가 명시되어 있는 제 6조 규정을 연방정부기관들이 준수하게 할 것입니다. 지난 허리케인 카트리나 때에 수천 명의 베트남계와 동남아시아계 이주민들이 언어문제로 고통 받았음에도 불구하고 연방재해국은 영어 사용이 불편한 사람들과 어떻게 소통할지에 대한 지침조차 마련하지 않고 있습니다. 조 바이든 부통령 후보와 저는 연방재해국과 같은 기관들의 행태를 바로잡을 것입니다.

조 바이든과 저는 성실히 일하는 이민자들이 이용할 수 있는 정부 프로그램을 제공되어야 한다고 생각합니다. 2003년, 저는 의료기관들에 언어 보조를 의무화하는 법안을 통과시키는데 일조했습니다. 또한 저는 업무 이외의 의사 소통에 외국어를 사용하는 것을 고용주가 제재하는 것을 금지하는 법안의 통과에도 일조했습니다. 한편, 조 바이든과 저는 이민자들이 미국 사회에 온전히 참여할 수 있도록 이들을 위한 영어 교육 프로그램에도 투자를 해야 한다고 생각합니다.

2010년 인구 센서스

센서스에서 소수계 인구 수가 과소평가되는 되는 것이 센서스 자료 수집에 문제가 된다고 생각하십니까? 왜 그렇게 생각하십니까? 보다 정확한 2010년 센서스 결과를 위해 어떤 정책을 펼칠 것입니까?

다양한 아태계 커뮤니티에 대한 정보가 부족하기 때문에, 이들이 필요로 하는 것이 무엇인지 파악하고

이를 해결하는 데 어려움이 있습니다. 또한 다양한 민족적 요구를 보여주는 세부 자료 부족으로 인해, 전국 정책에서 이러한 계층의 요구가 수렴되지 않고 있습니다. 제가 대통령이 된다면 다음과 같은 정책을 펼칠 것입니다.

- 아태계에 대한 자료의 수집, 분석, 보급을 강화하겠습니다.
- 연방 기관이 아태계에 대한 별도의 세부자료를 분석 보고하는 것을 의무화하는 관리예산처 지침 개정 15항의 시행을 지원하겠습니다.
- 여러가지 세부자료를 아태계 커뮤니티에서 이용할 수 있도록 센서스국을 관리 감독하겠습니다.
- 센서스국이 2010년 센서스에서 아태계 인구를 정확히 집계하는 데 필요한 자원을 갖추도록 노력하겠습니다.

소수계 우대 정책 (Affirmative Action)

소수계 우대 정책 프로그램에 대한 입장은 무엇입니까? 그러한 입장을 실현하기 위한 구체적인 방안을 설명해 주십시오.

특정 조직에 의해 구조적이고 지속적인 차별이 행해지고 있다는 강력한 증거가 있을 때, 이에 대한 실질적인 해결책은 소수계 우대정책뿐일 것입니다. 제대로 구현되기만 한다면, 소수계 우대정책 프로그램은 백인들에게 불이익을 주지 않으면서도, 자격요건을 만족하는 소수계 인구에게 기회를 제공할 수 있습니다. 예를 들어, 수학이나 과학 대학원과정을 가기 원하는 소수계 학생들에게 장학금을 주는 프로그램은 백인 학생들이 대학원을 가는 길을 막지 않으면서도 새로운 경제에 필요한 재능있는 인재들의 폭을 넓힐 수 있습니다.

부시 행정부는 법무부의 핵심 활동 중 하나로 소수계 우대정책과 장학 프로그램에 문제를 제기하는 정책을 추진했습니다. 제가 대통령이 된다면, 공론가들과 편향적 정치집단의 부서를 없애고, 8년만에 처음으로, 민권 침해, 고용차별, 혐오범죄를 수사하는 민권 변호사들을 민권부서에 배치할 것입니다.

우리는 비록 한계가 있다 하더라도 과소평가된 소수계 사람들에게 기회를 확대하는 유용한 도구로 소수계 우대정책을 지속함과 동시에, 미국에서 모든 어린이들이 각 학년에 해당하는 교육을 받고 고등학교를 졸업할 수 있도록 정부차원에서 투자해 나가도록 상당한 정치적 노력을 기울여야 합니다. 이것이 달성되면, 소수계 우대정책을 가장 필요로 하는 소수계 학생들에게 소수계 우대정책보다 더 큰 도움을 제공할 수 있습니다. 조 바이든과 저는 소수계를 위한 소수계 우대정책을 지지하는 동시에, 인종을 떠나 대학에 가고자 하는 자격이 되는 저소득층 학생들을 위한 기회를 늘리고자 하는 노력을 지지합니다.

교육

자료수집

대통령이 된다면 아태계 학생들의 학업 성과 수준과 직면한 문제점들에 대한 연구와 분석자료 수집을 강화하기 위해 어떤 정책을 펼치겠습니까?

No Child Left Behind 프로그램은 부족한 기금과 학생들의 다양한 요구를 충족시키지 못함으로 인해 제 기능을 다하지 못하고 있습니다. 이에 해당 프로그램이 학생들의 요구를 충족시킬 수 있도록, 아태계 인구의 민족적, 언어적, 경제적 그룹에 따른 세분화된 자료를 바탕으로 다양한 아태계 학생들의 요구에 주의를 기울여야 합니다. 대통령이 된다면, 아태계 학생들을 포함한 모든 학생들의 요구를 보다 정확하게 평가하고, 학업 성과를 측정하는 적절한 평가기준을 마련할 것입니다.

공공교육 프로그램과 서비스

이민자 가정의 아태계 학생, 특히 영어를 배우는 학생들을 위한 프로그램과 서비스에 대해 어떤 입장을 갖고 있습니까?

오바마 행정부는 우선적으로 영어 사용이 불편한 학생들을 돕는 이중언어 교육과 기타 프로그램을 시행할 것이며, 이 정책은 이러한 학생들의 졸업을 돕는 데 책임이 있는 학교와 정부가 공동으로 진행하게 될 것입니다. 이 정책은 학생의 영어 능력에 대한 적절한 평가와 영어 습득 과정을 감독하는 프로그램을 포함할 것입니다.

아태계 학생들을 위한 대학 교육 지원제도

아태계 이민자 학생들을 위한 새로운 대학 교육 지원제도에 대해 어떤 입장을 갖고 있습니까? 기금 조성의 측면에서, 해당 입장을 실현하기 위해 어떤 정책을 펼칠 것입니까?

대통령이 된다면, 현재 교육부가 제공하고 있는 프로그램을 포함하여, 아태계 학생들의 대학 진학을 돕는 기금과 자원을 지원할 것입니다. 이런 제도의 확대 강화를 통해, 더욱 다양해진 우리 나라의 학생들에게 교육을 제공할 수 있습니다.

의료

포괄적인 의료 보험 혜택과 이용

미국 태생 시민권자나 이민자에 상관없이 정신과 치료를 포함하여 모든 사람이 누릴 수 있는 양질의, 저렴한 의료 보험 혜택과 이용에 대해 어떤 입장을 갖고 있습니까? 그것의 실현을 위해 어떤 정책을 계획하고 있습니까?

조 바이든과 저는 모든 미국 국민이 저렴하고 포괄적이며 어느 지역에서나 적용이 가능한 의료 혜택을 받을 권리가 있다고 생각합니다. 오바마-바이든 팀의 계획은 모든 미국 국민이 고용주, 사보험회사,

연방정부, 그리고 주정부 등과의 협력을 통하여, 새로운 의료 보험 선택권을 제공하는 것입니다. 이것은 제한 없이 자격 조건을 부여하고, 예방의학, 정신과 치료, 임산부 진료를 포함하는 포괄적인 의료 보험을 제공할 것입니다. 또한, 보험료, 진료비, 환자 부담금을 저렴하게 하며, 어느 지역에서나 혜택을 받을 수 있게 하며, 어린이는 의무적으로 건강보험을 제공받고, 메디케이드와 어린이 건강 보험 프로그램(SCHIP)을 확대시키며, 주정부 프로그램이 융통성을 발휘하도록 할 것입니다. 저희의 의료 개혁안이 단계적으로 도입되면, 각 가정의 의료비 지출이 연간 2,500 달러 정도 감소될 것입니다. 저는 임기 내에 오바마-바이든 의료 개혁안에 서명할 것을 약속 드립니다.

어린이 건강 보험

어린이 건강 보험법(SCHIP) 재승인에 대한 입장은 무엇입니까? 그것의 실현을 위해, 어떤 정책을 계획하고 있습니까?

저는 어린이 건강 보험법(SCHIP)의 확대를 강력하게 지지해 왔으며, 일리노이 주 상원의원 재임 시, 15 만 명의 어린이와 부모님들에게 의료 보험을 제공하였습니다. 이러한 경험을 토대로 대통령 당선 후, 어린이 건강 보험법 프로그램의 자격 조건을 확대할 것입니다. 오바마-바이든 의료 개혁안에 따르면, 모든 어린이들이 의료 보험을 가지게 될 것입니다. 또한 보험회사가 25 세 이하 청년들이 부모님들의 의료 보험 혜택을 받는 것을 허가하도록 하여, 보다 많은 청년들이 의료 보험을 받을 수 있도록 할 것입니다.

의료기회 불평등

아태계 커뮤니티와 같은 소수계 커뮤니티가 겪고 있는 의료기회 불평등에 대해 어떤 입장을 갖고 있습니까? 그것을 실현하기 위해 계획하고 있는 정책을 들어 설명해 주십시오.

조 바이든과 저는 의료기회 불평등의 근본적인 원인을 해결하기 위해, 의료 보험 이용에 있어서의 불평등 해결과, 예방 및 공공 의료 서비스 증진을 강조하고 있습니다. 주 상원의원으로서, 저는 일리노이 의료 시설에 언어 보조를 의무화하는 법안 통과에 일조했습니다. 대통령에 당선된다면, 저는 의료 분야 종사자의 수를 증진시키는 프로그램을 지원할 것이며, 영어 외의 언어를 사용하는 환자들을 치료하는 시골 병원을 위한 이중언어 핫라인과 같이, 다양한 프로그램을 제공하기 위해 병원의 언어적, 문화적인 기술을 향상시키기 위한 홍보와 교육을 확대할 것 입니다. 또한 우리는 의료 공급자 측에서, 대중들에게 의료기회 불평등에 대해 알리고, 이를 해소하기 위한 단계적 노력을 하도록 의무화 할 것입니다.

아태계 의견 반영

새로 구성하는 내각에서, 아시아/태평양계 의견을 반영하는 정책, 특히 의료 문제를 국가의 최우선 과제로 하는 정책을 채택할 것입니까? 아태계 의견을 대변하는 정책을 실현하기 위해, 어떤 계획을 갖고 있습니까?

조 바이든과 저는 미국의 다양성이 우리 나라와 커뮤니티를 더욱 강화시킨다고 믿습니다. 대통령으로서, 아태계 커뮤니티와 함께 정책의 우선 순위를 결정하는 데 있어서, 놀 미네타 Norm Mineta 전 교통부 장관과 마이크 혼다 Mike Honda 하원의원과 같은 아태계 지도자들, 그리고 아태계 커뮤니티 활동가들과 협력할 것입니다. 조 바이든과 저는, 아태계 커뮤니티가 연방정부 정책 결정에 중요한 역할을 할 수 있도록, 아태계 커뮤니티에 대한 백악관의 정책을 더욱 강화시킬 것입니다. 전 커뮤니티 조직 활동가로서, 저는 지역, 주, 또는 연방 정책이 성공적으로 수행되기 위해서는 커뮤니티의 의견이 반드시 반영되어야 함을 잘 알고 있으며, 대통령으로서, 오랫동안 그래왔듯이, 우리 국가의 우선 정책에 있어 아태계 커뮤니티의 의견을 지속적으로 경청할 것입니다.

주택문제 및 커뮤니티 개발

연방 차원의 하와이 원주민 인정

새 행정부는 연방 차원에서의 하와이 원주민 인정 및 미 연방 정부와의 관계를 어떻게 접근할 것입니까?

하와이에서 자란 다른 사람들처럼, 저는 하와이 원주민 커뮤니티와 그들의 고유 관심사를 잘 알고 있습니다. 저는 하와이 원주민이 인정받도록 하기 위한 대니얼 아카카 Daniel Akaka 상원의원의 노력을 지지하며, 대통령으로서 향후 유사한 활동에서 하와이 원주민들과 함께 일할 것입니다.

노동자 자유선택 법안 (Employee Free Choice Act)

이민자와 아태계 노동자들의 노동환경에 대해 어떤 입장을 갖고 있습니까? 그것을 실현하기 위해 계획하고 있는 정책을 들어 설명해 주십시오.

저는 노동자 자유선택 법안의 강력한 옹호자이자 공동 발의자입니다. 대통령에 당선 된다면, 이 법안에 서명하여 법으로 제정할 것이고, 전국노동관계위원회 National Labor Relations Board 와 함께 일하여, 2011 년까지 시간당 최저임금을 \$9.50 으로 인상시킬 것이며, 파업 노동자를 보호하고, 직업 안전 위생 관리국 OSHA 를 강화하며, 모든 미국인이 저렴한 건강 보험 혜택을 누릴 수 있도록 보장할 것입니다.

아태계 아메리칸에 대한 백악관 정책

아태계 아메리칸에 대한 백악관 정책에 대해 어떤 입장을 갖고 있습니까? 아태계 커뮤니티의 요구를 직접적으로 해결하기 위해 어떤 정책을 시행할 것입니까?

조 바이든과 저는 아태계 아메리칸에 대한 백악관의 정책을 강화한다는 데 약속한 바 있습니다. 우리는 연방 정부와 연방 프로그램에서 아태계 아메리칸을 배제해온 역사를 극복하기 위해 이러한 정책이 오바마 행정부에서 핵심 역할을 하도록 노력할 것입니다.

차압 위기

새 행정부는 아태계 가정에 악영향을 끼치고 있는 차압 위기를 어떻게 해결할 것입니까?

2년 넘게 저는 주택 시장에 고조된 위기에 대해 경고해 왔고, 어려움을 겪고 있는 주택 소유주들을 도울 수 있는 장단기적 해결책을 정부에 촉구해 왔습니다. 저는 상원에서, 연방주택국 Federal Housing Administration 이 어려움을 겪고 있는 주택 소유주들에게 모기지를 재융자하도록 승인하는 법안을 위해 크리스 다드 Chris Dodd 상원의원과 함께 일한 바 있습니다. 이러한 접근법은 차용인, 모기지 회사, 은행, 정부 모두가 현재의 위기를 타개하기 위한 책임을 공유하도록 요구하는 것입니다.

이러한 단기적 해결책과 더불어, 조 바이든과 저는 미래에 이런 상황이 다시 발생하지 않도록 주택 위기의 근원을 해결해야 한다고 믿고 있습니다. 2년 전, 저는 최초로 연방 차원에서 모기지 사기에 대해 정의를 내리고, 연방 및 주 차원의 법 집행 프로그램에 대한 기금을 늘리며, 사기죄를 저지른 모기지 전문가에 대한 법적 처벌 규정을 신설하고, 사업체 내부인에게 의심쩍은 부분을 보고하도록 의무화하는 사기 방지 법안 Stop Fraud Act 을 발의한 바 있습니다. 또한 저는 주택 구매자들이 다양한 모기지 상품을 비교하고 자신의 소득 수준에 맞는 월 주택 용자 상환금을 책정할 수 있도록 연 이자율 annual percentage rate (APR), 실질이자율 effective interest rate 과 같은 주택 모기지 용어들을 단순화, 표준화하는 주택 점수 HOME Score 시스템을 제안하기도 했습니다.

커뮤니티 경제 개발

새 행정부는 저소득층 아태계 아메리칸 커뮤니티와 인근지역의 커뮤니티의 경제 개발을 지원하기 위해 어떤 정책을 펼칠 것입니까?

조 바이든과 저는 주요 도시지역의 경제 개발을 막는 고유의 장애물에 대해 파악하고 이를 해결하기 위해 커뮤니티와 기업가들과 함께 일할 것입니다. 우리는 커뮤니티의 요구에 부응하기 위해 연방 커뮤니티 개발 재정 투자 기금 Community Development Financial Investment Fund, 중소기업청 Small Business Administration 및 기타 연방 기관들, 특히 그 지역 사무소에 추가 자원을 제공할 것입니다. 우리는 커뮤니티 개발 지원 Community Development Block Grant 프로그램에 전적으로 기금을 제공할 것이고, 절실히 도움을 필요로 하는 미국인들에 대한 자원을 늘리기 위해 일할 것입니다. 또한 우리는 빈곤율과 범죄율이 높은 지역, 학생들의 학업 성취도가 낮은 지역 등 20 개의 Promise Neighborhood 를 제정하여, 태어나서부터 대학을 마칠 때까지 총괄적인 네트워크 서비스를 제공할 것입니다. 이 모델은 할렘 어린이 구역 Harlem Children's Zone 에서 고안되었습니다.

이민

포괄적인 이민개혁-신분합법화와 가족 재결합

서류미비자의 신분합법화에 대해 어떤 입장입니까? 가족 이민 수속 적체에 대해 어떤 입장입니까? 왜도할 미래의 이민문제에 어떻게 접근할 것입니까?

위의 세 가지 질문에 대해 언급한 입장을 실현하기 위해 어떤 정책을 펼칠 것입니까?

우리는 가족 재결합을 방해하는 붕괴된 이민 시스템을 바로잡고, 우리의 이민 정책의 초석을 마련해야 합니다. 저는 상원에서 포괄적인 이민 개혁을 위한 논의를 주도해 나가는 것을 도울 것이며, 대통령으로서 그것을 최우선으로 삼을 것입니다. 우리는 법에 명시된 규정들을 존중하고 우리 이민의 유산을 존중하는 이민 정책을 수립할 수 있습니다. 조 바이든과 저는 우리 국경을 강화하고 서류미비자를 고용하여 임금을 낮추려는 고용주들에 대해 엄중한 조치를 취하며, 이같은 문제들로 인해 어려움을 겪고 있는 커뮤니티들을 도울 것이며, 1,200 만 명에 달하는 서류미비자들이 사회의 그늘에서 벗어나 별금을 내고, 영어를 배워, 시민권자가 되기 위해 기다리고 있는 사람들의 순서 뒤에 설 수 있도록 할 것입니다.

인종차별 관행

현재 캠페인에서 이민자과 유색인종 커뮤니티와 관련한 외국인 혐오적 수사에 대해서 어떤 입장을 갖고 있습니까? 그 입장을 실현하기 위해서 어떤 계획을 갖고 있습니까?

조 바이든과 제가 지지하는 이민 개혁 방향에 대해 원칙적인 이유로 반대하는 사람들이 많습니다. 그러나, 소수민족을 희생양으로 삼고 미국인들의 공포를 이용하여 정치 점수를 높이려고 시도해온 다른 사람들도 많이 있습니다. 우리는 민권을 논하는 동안 정의와는 거리가 멀었고, 오늘날에도 그렇습니다. 조 바이든과 저는 포괄적인 이민 개혁을 위한 싸움을 멈추지 않을 것입니다. 우리는 우리 나라에서의 이민에 대한 시민들의 논의가 우리 모두 자신이 다른 사람들과 다르지 않음을 깨닫는 데서 시작할 수 있다고 믿습니다. 조 바이든과 저는 인종, 민족, 또는 국적에 따른 분류 기록에 반대합니다. 주 상원으로서, 저는 법을 집행하는 기관들이 교통 위반 적발 시 모든 운전자들의 인종, 나이, 그리고 성을 기록하도록 함으로써 인종 분류 기록을 추적하려는 법안이 통과되도록 도왔습니다. 대통령으로서, 저는 현존하는 인종 분류 기록과 반인종적 분류 기록의 법제화를 지지하는 기관들이 그에 대해 책임을 질 수 있도록 할 것입니다.

적법한 재판절차

추방절차에 있어 영주권자, 특별히 경범죄로 회부된 영주권자들의 적법한 재판절차에 대해 어떤 정책을 갖고 있습니까?

범죄를 저지른 이민자들은 반드시 추방되어야 하지만, 아무도 적법한 재판절차를 거부당해서는 안됩니다. 우리는 강인하지만 현명하게, 그리고 우리의 가치에 진심을 가져야만 합니다. 저는 우리의 사법 시스템에 있어서 적법한 재판절차는 가장 중요하다고 믿으며 이것은 미국 시민권 소지 여부에 따라 달라질 수 없다고 믿습니다. 이것이 제가 인신 보호 영장의 복원과 관타나모 수용소의 학대에 대한 법의 심판을

부르짖는 이유입니다. 우리는 이민자의 나라이며 법치국가입니다. 고로 저는 이민 법원의 판결과 이민 항소 위원회의 결정의 수준이 향상될 수 있도록 할 것을 약속합니다.

정부 보조 수혜 자격

*나이가 많고 장애가 있는 저소득 망명자를 위한 웰페어(SSI)에 대해 어떤 입장을 갖고 있습니까?
그 입장을 실현하기 위해 어떤 정책을 펼칠 것입니까?*

저는 나이가 많은 장애가 있는 저소득 망명자들이 웰페어(SSI)를 받도록 하려는 미 연방 상원에 소속되어 있습니다. 저는 망명자과 피난민, 그리고 다른 인도적인 이민자들에게까지 웰페어(SSI) 수혜자격을 확대하는 S.821 법안을 공동 제안하였습니다.

전자 고용 확인 시스템

고용 확인 시스템에 대해 어떤 입장을 갖고 있습니까? 그 입장을 실현하기 위해 어떤 정책을 펼칠 것입니까?

불법 이민을 장려하지 않기 위해 우리는 서류미비 이민자를 고용하는 고용주들에 대해 엄중한 조치를 취할 필요가 있습니다. 저는 찰스 그레슬리 상원의원(공화, 아이오와), 테드 케네디 상원의원(민주, 메인), 맥스 바커스 상원의원(민주, 메사추세츠)과 함께 고용주들이 자신의 직원이 합법적으로 미국에서 일할 수 있는지를 쉽게 확인할 수 있고 그렇지 않다면 책임을 질 수 있도록 하는 새로운 의무 고용 자격 확인 시스템을 신설하는 안을 주도적으로 제안했던 사람입니다.

사회통합

새 행정부의 이민자 사회통합에 대한 입장은 무엇입니까? 저소득층과 영어가 불편한 커뮤니티를 사회에 온전히 통합할 수 있도록 어떤 정책을 펼칠 것이지 구체적으로 말해 주십시오.

조 바이든과 저는 이민자들이 미국의 민주제도에 활동적으로 참여하기 원한다고 믿고 있습니다. 사실상 시민권 신청을 주저하게 하는 높은 수수료 인상에 저는 반대했으며, 이민 신청 수수료가 적절하고 공정하도록 하고, 이민자들을 위한 커뮤니티 단체들의 영어 및 시민 교육활동을 지원하는 새로운 기금을 승인하는 시민권 신청 장려 법안을 작성하여 상정하였습니다.

조 바이든과 저는 조기 교육에 투자하여 모든 어린이들이 배울 준비가 되어 있는 상태에서 학교에 입학할 수 있기를 원합니다. 우리는 No Child Left Behind 프로그램이 고귀한 목표를 갖고 있지만, 시행 상 그 목표가 충족되지 못했고 기금 또한 충분히 확보되지 않았기 때문에 이를 개혁하고 기금을 지원하고자 합니다. 우리는 교사진을 강화하고, 교사들의 노고에 맞는 임금을 지급하고, 학생들의 학업 성취를 향상시키고 성공적인 교육에 대한 보답하기 위해 교사들과 함께 일할 것입니다.

National Korean American Service & Education Consortium

미주한인봉사교육단체협의회

900 S. Crenshaw Blvd., Los Angeles, CA 90019

Tel: 323-937-3703 / Fax: 323-937-3753 / www.nakasec.org

NAKASEC AFFILIATES /

Korean Resource Center / 민족학교

Korean American Resource & Cultural Center / 한인교육문화마당집



NAKASEC
미주한인봉사교육단체협의회
NATIONAL KOREAN AMERICAN
SERVICE & EDUCATION CONSORTIUM

ABOUT NAKASEC

NAKASEC was founded in 1994 by local community centers seeking to empower and improve the lives of Korean Americans as a part of a greater goal of building a national movement for social change.

NAKASEC and its affiliates form a strong and unique organizing network that forwards a holistic empowerment model. Our affiliates provide programs in education, social services, culture, civic engagement and organizing that address the full human & political needs of community members. NAKASEC develops sound and informed policy advocacy goals, produces relevant educational products and coordinates results oriented national grassroots campaigns that are informed by its participation in national strategy formations and directed by the leadership of our affiliates. Key programs, the Immigrant Rights Project and Civic Engagement & Voter Empowerment Project, are supplemented by work in the area of health access, civil rights, and financial empowerment.

NAKASEC is a part of APiA Vote!, Campaign for Community Values, Immigrant Organizing Committee of the Fair Immigration Reform Movement, Health Rights Organizing Project, National Council of Asian Pacific Americans, Rights Working Group, and We Are America Alliance.

미주한인봉사교육단체협의회 소개

미주한인봉사교육단체협의회(NAKASEC, 이하 미교협)는 전국적인 사회 변화 운동 건설이라는 목표의 일환으로 코리안 아메리칸의 삶의 질 향상과 정치력 신장을 위해 노력하는 지역 커뮤니티 센터에 의해 1994년에 설립되었습니다.

미교협과 가입단체들은 전체적인 정치력 신장모델로 나아갈 수 있도록 강고하고 독창적인 네트워크를 형성했습니다. 이에 가입단체들은 커뮤니티 구성원들의 인간적이고 정치적인 요구를 충족시킬 수 있는 교육, 봉사, 문화, 사회참여, 조직에 관련한 프로그램을 제공하고 있습니다. 이러한 가입단체들의 활동과 함께 미교협은 견고하고 세련된 정책 목표를 개발하고, 관련 교육자료를 제작하며, 전국적인 전략 수립에 참여함으로써 전국적 풀뿌리 캠페인을 조직하여 지역 단체들이 지도력을 발휘하여 캠페인을 진행할 수 있도록 지도, 지원하고 있습니다. 이민자 권익 옹호 프로젝트, 시민사회 참여 & 유권자 정치력 강화 프로젝트를 주요 프로그램으로 하며, 의료 권익, 민권, 재정 교육에 관해서도 적극적인 활동을 펼치고 있습니다.

또한 미교협은 APiA Vote!, Campaign for Community Values, Immigrant Organizing Committee of the Fair Immigration Reform Movement, Health Rights Organizing Project, National Council of Asian Pacific Americans, Rights Working Group, We Are America Alliance 에서 일원으로 활동하고 있습니다.



NAKASEC
EDUCATION & SERVICE CONSORTIUM

**NATIONAL KOREAN AMERICAN SERVICE &
EDUCATION CONSORTIUM (NAKASEC)**
미주한인봉사교육단체협의회
900 S. Crenshaw Bl., Los Angeles, CA 90019
(323) 937-3703 NAKASEC.ORG